

ESTUDIO DIACRÓNICO DEL SUJETO VARIABLE DE 3ª PERSONA EN EL HABLA DE CARACAS

José Alejandro Martínez Lara
Instituto de Filología “Andrés Bello”
Universidad Central de Venezuela
josealejandromartinezl@gmail.com

RESUMEN

El objetivo de esta investigación es analizar la expresión variable del sujeto de 3ª persona singular en el Corpus Diacrónico del Habla de Caracas 1987-2013. He analizado muestras de habla de dos períodos, 1987 y 2013. Las variables lingüísticas utilizadas son: i) *turno de la conversación*, ii) *ambigüedad*, iii) *conectividad discursiva* y iv) *tipología verbal*; y las extralingüísticas son *edad*, *nivel socioeconómico*, *sexo* y *año*. Los resultados indican que: i) la frecuencia de uso de sujetos explícitos es similar, tanto en 1987 como en 2013; ii) hay más sujetos explícitos cuando hay un cambio de turno, el verbo es morfológicamente ambiguo y la conectividad discursiva se debilita; iii) el análisis con GoldVarb X indica que las variables *conectividad discursiva* y *sexo* son las que condicionan un sujeto explícito de 3ª persona singular.

PALABRAS CLAVE: sujeto variable, sociolingüística, lingüística diacrónica

ABSTRACT

In the Spanish language, the grammatical subject may appear explicitly or implicitly in a clause. This possibility that speakers can alternate using a subject encoded as lexical noun phrase, pronoun or zero ionic been called the variable manifestation of the subject, a phenomenon that has been studied in several dialects of Spanish. The objective is to determine the variable expression of the 3rd person singular subject in a diachronic corpus of speech in Caracas in order to observe what factors may determine the explicit presence of a subject and if there is any difference in the frequency of use in two periods of different time. The corpus used speech samples consisting of two periods, the first from 1987 and the second from 2004-2011. The variables used are: i) *shift the conversation*, ii) *ambiguity*, iii) *discursive connectivity* and iv) *verbal type*. And social variables is *age*, *socioeconomic level*, *sex* and *year*. The latter cases were analyzed quantitatively, both descriptive and inferential manner, through multiple regression program GoldVarb X. The results indicate that: i) in both periods, the frequency of use of overt subjects is the same; ii) the highest percentage of use of explicit subject is when there is a shift change in the conversation, when the verb is morphologically ambiguous as discursive connectivity between clauses is weak; iii) the inferential analysis indicates that only variables are discursive connectivity and ambiguity

INTRODUCCIÓN

El sujeto variable¹ ha sido uno de los fenómenos morfosintácticos más estudiado en la lengua española (Barrenechea y Alonso 1977, Silva-Corvalán 1977, Cifuentes 1980-81, Montenegro 1982, Morales 1982, Enríquez 1984, Bayley y Pease-Alvarez 1997, Blanco Canales 1999, Hurtado 2001, Travis 2007, Otheguy y Zentella 2007, entre otros).

En Venezuela, pueden mencionarse cinco estudios acerca de la manifestación variable del sujeto. El primero es el de Bentivoglio (1987), quien analizó el sujeto de 1ª persona en el *Corpus Sociolingüístico de Caracas de 1977* (CSC'77). El segundo es el de Quijada (2006), quien analizó el sujeto de 3ª persona en el *Corpus Sociolingüístico de Caracas de 1987* (CSC'87). El tercero, el de Balasch (2008) sobre el sujeto de 3ª persona en el *Corpus Sociolingüístico de Mérida* (Domínguez y Mora 1995). El cuarto y el quinto se deben a Pérez Brabandere (2010) –sobre el sujeto de 1ª persona– y a Martínez Lara (2012) –sobre el sujeto de 3ª persona–; ambos estudios basados en el *Corpus sociolingüístico de Caracas: PRESEEA Caracas 2004/2010* (PRESEEA-Caracas'04/10).

Entre las investigaciones mencionadas, tanto Pérez Brabandere (2010) como Martínez Lara (2012) comparan sus resultados con los de investigaciones previas basadas en otros corpus del mismo dialecto. Sin embargo, en ninguna de esas investigaciones se hace un análisis propiamente diacrónico de la misma variedad de habla, en el que los hablantes –de los dos o más períodos– tengan las mismas características sociales. En virtud de esto, el presente artículo tiene como objetivo hacer un análisis diacrónico de la alternancia entre la presencia y la ausencia del sujeto variable de 3ª persona singular en el habla de Caracas.

El estudio está organizado de la siguiente manera: en la primera parte, se expone el problema y los objetivos; en la segunda, se presentan los antecedentes; la tercera parte corresponde a la metodología, en la que describe el corpus, los casos analizados y las variables; en la cuarta, se presentan los resultados cuantitativos y, por último, las conclusiones.

1. Este fenómeno también es conocido como: i) la expresión o manifestación variable del sujeto y ii) la alternancia entre la presencia y la ausencia del sujeto; por lo que en este texto utilizo estas denominaciones para referirme al mismo fenómeno.

2. Debo acotar que, en español, el sujeto gramatical siempre está presente en los verbos personales conjugados; puede aparecer de forma explícita a través de una frase nominal léxica o un pronombre, o bien de forma implícita o cero fónico (Gili y Gaya 1975; RAE 2009; Sedano 2011, entre otros). Sin embargo, en este texto usaré los términos *presencia* y *ausencia* del sujeto para hacer referencia a la alternancia entre la forma explícita y la implícita de este argumento oracional.

1. EL PROBLEMA

1.1. *Planteamiento del problema*

En muchas lenguas románicas como el español, el italiano, el catalán y el gallego, las desinencias verbales indican la relación entre el sujeto y el verbo, de manera que el sujeto de una cláusula puede ser mencionado explícitamente o no, como se ilustra a continuación:³

- (1) a. EL TIPO⁴ se me vino encima
b. y Ø me revolcó en un pantanero (CB3HA.87)⁵

Tomando en consideración esta característica de la lengua española, algunos gramáticos, como Gili y Gaya (1975), por ejemplo, han señalado que la presencia del sujeto explícito podría resultar redundante. A pesar de esto, los estudios realizados sobre el sujeto variable han demostrado que la presencia explícita de este argumento en una cláusula con verbo finito se debe a factores pragmáticos-discursivos (Bentivoglio 1987, Quijada 2006, Pérez Brabandere 2010, Martínez Lara 2012, entre otros).

Como he mencionado en la introducción, en Venezuela, la manifestación variable del sujeto de 3ª persona ha sido tratada en tres investigaciones recientes: dos, sobre el dialecto de Caracas, y una, sobre el de Mérida. En el caso de los estudios sobre el habla de Caracas, los investigadores usaron dos corpus distintos. En el primero, Quijada (2006) utilizó el CSC'87, mientras que en el segundo, Martínez Lara (2012) usó el PRESEEA-Caracas'04/10. Ambos corpus difieren en: i) el número de entrevistados; ii) los rangos de edad de los hablantes; iii) el nivel socioeconómico (en el primero) y el grado de instrucción de los entrevistados (en el segundo); y iv) el año de las entrevistas.

3. En los ejemplos, en la parte **a** se presenta un caso de sujeto explícito, y en **b**, un caso de sujeto implícito.

4. En los ejemplos, la frase nominal léxica que funciona como sujeto aparece en letras versales, mientras que el sujeto implícito se señala con el signo de cero fónico (Ø), y la forma verbal conjugada, en cursivas.

5. Cada hablante está identificado con un código alfanumérico, que describe de forma secuencial: i) ciudad (Caracas); ii) edad del entrevistado (**A**: 20 a 34 años; **B**: 35 a 54; **C**: 55 o más años); iii) nivel socio-económico (**1**: alto; **2**: medio; **3**: bajo); iv) sexo (**H**: hombre; **M**: mujer); v) referencia individual del hablante (**A**, **B**,... **I**); y vi) dos últimos dígitos del año de grabación: "para las grabaciones del primer período, se toma como referencia el año 1987 (87); en cambio, en las grabaciones más recientes, se ha optado por conservar la referencia a los dos últimos dígitos del año de grabación (04, 05, 06, ...13), en virtud de que el período que abarcan las entrevistas es más amplio que el de las grabaciones de hace treinta años" (Guirado 2014: 36).

A pesar de que Martínez Lara (2012) hace una comparación entre sus resultados generales y los de Quijada (2006), en ninguna de estas dos investigaciones los autores contemplan hacer un estudio diacrónico del fenómeno en el dialecto caraqueño; por el contrario, cada uno intenta determinar dicha alternancia desde una perspectiva sincrónica, sin considerar el tiempo real como una variable explicativa del fenómeno. En virtud de esto, se hace necesario un estudio diacrónico que permita analizar la alternancia entre la presencia y la ausencia del sujeto variable, con el fin de observar su comportamiento en dos períodos distintos.

Tomando en consideración lo tratado en los párrafos anteriores, las preguntas de esta investigación son: ¿Qué factores lingüísticos pueden condicionar la presencia de un sujeto de 3ª persona singular en el dialecto caraqueño? ¿Son los rasgos discursivos los que inciden en la presencia explícita de un sujeto? ¿Habrá alguna diferencia en la frecuencia de uso de un sujeto de 3ª persona singular en el habla de Caracas en dos épocas separadas por casi veinte años?

2. ANTECEDENTES

En la mayoría de las investigaciones sobre el sujeto variable en español se ha utilizado la metodología de la sociolingüística variacionista, ya que esta permite dar cuenta de los factores lingüísticos y extralingüísticos que podrían influir conjuntamente en la alternancia entre la presencia y la ausencia del sujeto. Silva-Corvalán (2003:859) resalta la importancia de esta disciplina lingüística al afirmar que: “El método variacionista, en todo caso, es el único que nos permite avanzar nuestro conocimiento de estos factores semántico-pragmáticos y el único que nos permite estudiar y comparar los diversos dialectos del español”. En los párrafos siguientes, se describen brevemente algunos de los estudios que se han hecho sobre el fenómeno objeto de la presente investigación, y que han servido para orientarla.

2.1. Bentivoglio (1987) estudia el sujeto variable de 1ª persona singular y plural en la muestra grabada en 1977. Las variables lingüísticas independientes son: i) *referencia*: cambio de referencia/misma referencia, ii) *cambio de turno*: cambio de turno/mismo turno, iii) *ambigüedad*: formas verbales ambiguas/no-ambiguas, iv) *énfasis*: enfático/no-enfático, v) *tipo de verbo*:

cognición, percepción, dicción, volición, otros; y vi) *número*: singular/ plural; igualmente, la autora tomó en consideración las variables extralingüísticas: i) *edad*, ii) *nivel socioeconómico* y iii) *sexo*. Los resultados muestran que los sujetos de 1ª persona son explícitos en un 40% de los casos. Las variables significativas con el programa VARBRUL (Cedergren y Sankoff 1974) son: *referencia*; *número*; *ambigüedad*; *tipo de verbo*; *sexo*; y, *cambio de turno*. Esta última variable ha permitido ahondar sobre las posibles razones discursivas que pudieran condicionar la manifestación variable del sujeto.

2.2. Paredes Silva (1993) estudia la presencia~ausencia del sujeto en un corpus de textos escritos informales del portugués de Río de Janeiro según las variables: *ambigüedad* (en sujetos de 1ª, 2ª y 3ª persona); *énfasis* (en la 1ª y la 2ª persona); y, *conectividad discursiva* (en la 1ª persona); esta última variable cuenta con seis variantes, las cuales indican una gradación entre la conexión entre las cláusulas, siendo el grado 1 el de conectividad óptima y el 6, el más débil de todos. La autora calculó los datos en el Laboratório Nacional de Computação Científica. Los resultados obtenidos indican que los grados 5 y 6, los más débiles, de la *conectividad discursiva* favorecen estadísticamente la presencia explícita de un sujeto, lo que confirma la hipótesis de que el debilitamiento de la conectividad es relevante para la variabilidad del sujeto. Esta variable ha permitido arrojar luces sobre los rasgos discursivos que pueden condicionar la presencia explícita de un sujeto.

2.3. Quijada (2006) estudia el sujeto variable de 3ª persona en el corpus grabado en 1987. Las variables del estudio son: *ambigüedad*, *turno de la conversación*, *tipología verbal* y *conectividad discursiva*, la cual consta de tres variantes obtenidas de la reagrupación de las seis variantes originales. Los resultados de Quijada (2006) indican que de un total de 1.876 cláusulas analizadas solamente el 33% corresponde a sujetos explícitos, y el 67%, a sujetos implícitos. Las variables lingüísticas que han resultado significativas según el programa GOLDVARB 2001 (Robinson, Lawrence y Tagliamonte 2001) son: *tipología verbal*; *conectividad discursiva* y *turno de la conversación*. Puede observarse que dos de las variables que han resultado significativas en este estudio coinciden con las de Bentivoglio (1987), a saber, *tipología verbal* y *cambio de turno*.

2.4. Por último, Martínez Lara (2012) analiza la manifestación variable del sujeto de 3ª persona singular y plural en el corpus PRESEEA-Caracas'

04/10. El número de las variables propuestas es mayor que el de las utilizadas en las investigaciones anteriores: *ambigüedad*, *cambio de turno*, *número gramatical*, *tipología verbal*,⁶ *conectividad discursiva*⁷ y *distancia clausular*. Los resultados indican que 853 cláusulas (48%) tienen un sujeto explícito, mientras que en 913 (51%) los sujetos son implícitos. Según el programa GOLDVARB X (Sankoff, Tagliamonte y Smith 2005), las variables que, en conjunto, condicionan la presencia de un sujeto explícito son: *ambigüedad*, *conectividad discursiva* y *distancia clausular*. En relación con estos resultados, hay que señalar que es la primera vez que se utiliza la variable distancia clausular para el análisis de la variación entre la presencia y la ausencia del sujeto de 3ª. Vale la pena constatar que los resultados de esta investigación y los de Quijada (2006), pese a estar basadas en la misma variedad, solamente coinciden en la selección de la variable *conectividad discursiva*, y con la de Bentivoglio (1987) en cuanto a la *variable ambigüedad*.

Todos los estudios mencionados son de corte sincrónico. Ninguno toma en consideración la fecha de las entrevistas como parte del conjunto de variables explicativas. En efecto, hasta ahora no había ningún corpus diacrónico del habla de Caracas en el que los hablantes estuvieran clasificados según las mismas variables extralingüísticas de *edad*, *nivel socioeconómico*, y *sexo*.

3. METODOLOGÍA

3.1. *El corpus*

En este estudio se ha utilizado una muestra compuesta por treinta y seis (36) entrevistas, debidamente transcritas, hechas a hablantes caraqueños, todas ellas pertenecientes al *Corpus Diacrónico del Habla de Caracas 1987/2013* (en adelante CDHC'87/13).⁸ Los hablantes de la muestra están estratificados según las variables extralingüísticas de: 1) edad: A = de 20 a

6. A diferencia de las investigaciones previas, en este estudio se usa la nomenclatura de verbos propuesta por el grupo de investigación ADESSE, de la Universidad de Vigo, España, por las siguientes razones: i) se evita agrupar a un gran número de verbos en la categoría *Otros*, ii) los verbos de cada cláusula analizada tendrán una etiqueta más adecuada, y iii) se cuenta con una base de datos digital que permite verificar la tipología verbal. Para mayor información ver: <http://adesse.uvigo.es/>.

7 Este es el modelo de tres variantes propuesto por Quijada (2006).

3. METODOLOGÍA

3.1. *El corpus*

En este estudio he utilizado una muestra compuesta por treinta y seis (36) entrevistas, debidamente transcritas, hechas a hablantes caraqueños, todas ellas pertenecientes al *Corpus Diacrónico del Habla de Caracas 1987/2013* (en adelante CDHC'87/13).⁸ Los hablantes de la muestra están estratificados según las variables extralingüísticas de: 1) edad: A = de 20 a 34 años, B = de 35 a 54 años y C = de 55 años en adelante; 2) nivel socioeconómico: 1 = alto, 2 = medio y 3 = bajo; 3) sexo: hombre y mujer y 4) año: 1 = 1987 y 2 = 2013. En el cuadro 1, a continuación, se presenta la distribución de los hablantes seleccionados en el corpus:

Cuadro 1. Muestra analizada

EDAD SEXO	A:20-34 AÑOS		B:35-54 AÑOS		C:55 AÑOS O +		TOTAL
	HOMBRES	MUJERES	HOMBRES	MUJERES	HOMBRES	MUJERES	
NSE/Año	'87	'13	'87	'13	'87	'13	
ALTO (1)	1	1	1	1	1	1	12
MEDIO (2)	1	1	1	1	1	1	12
BAJO (3)	1	1	1	1	1	1	12
TOTAL	3	3	3	3	3	3	36

3.2. *Los casos seleccionados*

De la muestra se han seleccionado las primeras veinte (20) cláusulas cuyos sujetos tienen las siguientes características: i) acompañan un verbo conjugado en 3ª persona singular; ii) el referente del sujeto es [+animado] y [+específico] y iii) han sido mencionado previamente en el discurso.

3.3. *Las variables*

Las variables son nueve en total: i) la variable de estudio; ii) cuatro variables lingüísticas independientes y iii) las cuatro variables extralingüísticas propias de la organización del corpus.

8. Ver Guirado (2014)

3.3.1. *Las variables lingüísticas*

La variable dependiente es la alternancia entre la presencia y la ausencia del sujeto de 3ª persona singular, en las cláusulas con verbo conjugado; tiene dos variantes: *presencia* y *ausencia*, según se ilustra en el ejemplo (2):

- (2) /presencia vs. ausencia /
 a. MI PAPÁ *es* electricista industrial
 b. Ø *trabaja* por su cuenta (CA3MA.07)

Las variables independientes son: i) *turno de la conversación*, ii) *ambigüedad*, iii) *conectividad discursiva* y iv) *tipología verbal*, las cuales se explican e ilustran en el apartado de Resultados.

3.3.2. *Las variables extralingüísticas*

Estas variables son cuatro: tres diastráticas (edad, nivel socioeconómico y sexo) y una diacrónica: período en el que se grabaron las entrevistas. Las variantes de cada una de estas variables están indicadas en 3.1.

3.4. *Procedimiento*

En esta investigación, se han sometido los datos a dos tipos de análisis. Uno descriptivo con tabulación cruzada, que nos ha permitido observar la relación estadística entre la variable dependiente y cada una de las variables independientes, tanto las lingüísticas como las extralingüísticas, tomando en consideración cada uno de los períodos de grabación de las entrevistas. La prueba de bondad que se ha utilizado para comprobar la significación de la asociación es el valor del chi cuadrado con su correspondiente coeficiente de contingencia (p), que, en las ciencias sociales, debe ser igual o menor a 0,05.

El segundo tipo de análisis que se ha aplicado es el de correlación, que nos ha permitido determinar el grupo de variables independientes (lingüísticas y sociales), y las respectivas variantes, que, en conjunto, contribuyen con la expresión léxica de un sujeto de 3ª persona singular. Para esto, he usado el programa de regresión múltiple GOLDVARB X (Sankoff, Tagliamonte y Smith 2005).

contribuyen con la expresión léxica de un sujeto de 3ª persona singular. Para esto, se ha usado el programa de regresión múltiple GOLDVARB X (Sankoff, Tagliamonte y Smith 2005).

4. RESULTADOS

En el cuadro 2, se presentan las frecuencias absolutas y relativas de los casos de sujeto variable de 3ª persona singular en la muestra analizada según los dos períodos en los que esta fue grabada:

Cuadro 2. Distribución del sujeto de 3a persona

	PRESENCIA		AUSENCIA		TOTAL
	n	%	n	%	
1987	151	42	209	58	360
2013	154	43	206	57	360
TOTAL	305	42	415	58	720
$\chi = 0,0512$		$p = 0,8209$			

Como puede observarse en el cuadro 2, el total de casos analizados es de 720 cláusulas, de las cuales 305 tienen un sujeto explícito (42%) y 415, un sujeto implícito (58%). En relación con los resultados obtenidos según cada período del corpus, puede observarse que tanto en el primero, el de 1987, como en el segundo, el de 2013, los porcentajes de uso de sujetos explícitos son similares: 42% y 43%, respectivamente. Estos porcentajes indican que la frecuencia de uso de sujetos explícitos en el dialecto caraqueño no ha cambiado desde 1987 a 2013. La prueba del χ^2 indica que estos resultados no son significativos.

En los siguientes párrafos, se presentan las frecuencias absolutas y relativas del fenómeno estudiado en relación con cada una de las variables independientes, tanto las lingüísticas como las sociales y, además, los resultados de la prueba del χ^2 , que calcula la relación estadística entre la variable dependiente y cada una de las variables explicativas (o independientes).

4.1. *Turno de la conversación*

El objetivo que nos hemos propuesto con esta variable es determinar si el cambio de turno en la interacción puede condicionar la manifestación

variable del sujeto. La variable tiene dos variantes: igual turno vs. cambio de turno, como puede observarse en (3) y (4), respectivamente:

- (3) Igual turno
 a. /presencia/
 mi mamá trabajaba en una<alargamiento/> ELLA tenía un<alargamiento/> puestecito/ ELLA vendía comida (CB3MA.06)⁹
 b. /ausencia/
Ø se ponía a botar basura / así a buscar / y Ø me decía <cita> tome mamá </cita> o sino Ø me llegaba con una bolsita de / de / de / de mercadito (CB3MA.06)
- (4) Cambio de turno
 a. /presencia/
 Enc.1: Y mira ¿y qué hace, qué hace ... tu papá?
 Habl.: Él *es* empresario (CA1MA.87)
 b. /ausencia/
 Enc.1: ¿Y cómo va en sus notas?
 Habl.: Ø *Es* buena alumna (CA1MA.87)

A continuación, se presentan, en el cuadro 3, los resultados de la tabulación cruzada entre las variables *turno de la conversación* y *año*:

Cuadro 3. Presencia vs. ausencia del sujeto de 3a persona según *turno de la conversación* y *año*

		PRESENCIA		AUSENCIA		Σ	
		n	%	n	%	n	%
Igual turno	1987	138	41	202	59	340	50
	2013	143	42	199	58	342	50
	Σ	281		401		682	
Cambio de turno	1987	13	65	7	35	20	53
	2013	11	61	7	39	18	47
	Σ	24		14		38	
Σ	1987	151	42	209	58	360	50
	2013	154	43	206	57	360	50
	Σ	305		415		720	
$\chi^2= 7,27$		3 g.d.l.				$p = 0,0637$	

9. En los ejemplos en los que hay más de una cláusula, he subrayado las que están bajo análisis.

En el cuadro 3, se observa que, tanto en 1987 como en 2013, la mayor frecuencia de uso de sujetos explícitos se da cuando hay un cambio de turno, 65% y 61%, respectivamente. Sin embargo, hay que acotar que la mayoría de las cláusulas analizadas (682 = 95%) están dentro de un mismo turno de habla, lo que indica que en la muestra analizada los textos de tipo dialógico son escasos.

La prueba del χ^2 señala que no hay una relación estadística entre la variable dependiente y el turno de la conversación, puesto que el valor de χ^2 es menor al esperado (7,27) y el de p es mayor que 0,05; lo que significa que debe aceptarse la hipótesis nula.

4.2. *Ambigüedad*

Esta variable, que debe determinar si el factor *ambigüedad* condiciona la alternancia entre la presencia y la ausencia del sujeto de 3ª persona, tiene dos variantes: no ambiguo y morfológicamente ambiguo, como se ilustra en (5) y (6):

- (5) No ambiguo
 a. /presencia/
 Y después MAMÁ nos *cambió* para el San José de Tarbes (CB1MB.87)
 b. /ausencia/
 Pero \emptyset *entró* y \emptyset *la vio* (CB1MB.87)
- (6) Morfológicamente ambiguo
 a. /presencia/
 MI VECINO *era* mi partero en el campo petrolero (CC1MF.09)
 b. /ausencia/
ÉL tiene una revista que se llama *Arquitrave* / y allí \emptyset *tenía* un poema de Massiani que se titula Macuto (CA1HD.05)

En el cuadro 4 se presenta la tabulación cruzada entre las variables ambigüedad y los dos años analizados:

Cuadro 4. Presencia vs. ausencia del sujeto de 3ª persona *según ambigüedad y año*

		PRESENCIA		AUSENCIA		Σ	
		n	%	n	%	n	%
No ambiguo	1987	78	36	138	64	216	46
	2013	111	44	141	56	252	54
	Σ	189		279		468	
Ambiguo	1987	73	51	71	49	144	57
	2013	43	40	65	60	108	43
	Σ	116		136		252	
Σ	1987	151	42	209	58	360	50
	2013	154	43	206	57	360	50
	Σ	305		415		720	
$\chi^2= 8,13$		3 g.d.l.				$p = 0,0433$	

En el cuadro 4, puede observarse que, en general, hay una diferencia en la frecuencia de uso de sujetos explícitos según el año. En 1987, la presencia de sujetos explícitos alcanza 51% frente a los implícitos cuando la morfología del verbo es ambigua; por el contrario, cuando la morfología del verbo es no ambigua, los sujetos explícitos apenas alcanza 36%. En cambio, en 2013, estas cláusulas han disminuido de 51% a 40%. Estos resultados no parecen deberse a la diferencia temporal sino, más bien, a diferencias discursivas que deberían analizarse cuidadosamente, evitando así conclusiones apresuradas. La prueba del χ^2 indica que la relación entre las variables analizadas es significativa, ya que el valor de p (0,0433) es menor que 0,05.

4.3. *Conectividad discursiva*¹⁰

Esta variable permite observar si el tipo de conexión que hay entre las cláusulas condiciona la presencia explícita de un sujeto de 3ª persona. Las tres variantes de la conectividad discursiva son:

- a) *Conectividad 1* u *óptima* (este grado reúne los grados 1 y 2 propuestos por Paredes Silva 1993): el sujeto de la cláusula bajo análisis es correferencial con el sujeto de la cláusula precedente, independientemente de su forma así como del modo, tiempo y

10. Sobre esta variable, también puede consultarse Martínez Lara (2013).

independientemente de su forma así como del modo, tiempo y aspecto del verbo, según se muestra en (7):

- (7) Conectividad 1
 a. /presencia/
ÉL no iba ni almorzar a la casa. O sea, ÉL se desapareció (CB1MB.87)
 b. /ausencia/
Ø aprendió a manejar ahí mismo y ... y Ø decía que le había costado ochocientos bolos una cuestión así (CB1HE.08)
- b) *Conectividad 2* (corresponde al grado 4 de Paredes Silva 1993): el sujeto de la cláusula no es correferencial con el sujeto de la cláusula precedente, pero sí lo es con otro elemento lingüístico que cumple una función sintáctica distinta a la de sujeto (objeto directo, indirecto, complemento circunstancial, atributo), según se observa en (8):
- (8) Conectividad 2
 a. /presencia/
 Habl: que ... que yo soy amigo **de él** ... y ÉL está por publicar en enero (CA1HD.05)
 b. /ausencia/
 yo **lo** conozco personalmente ... Ø es un hombre de una vasta cultura (CC1HE.08)
- c) *Conectividad 3* (reúne los grados 3, 5 y 6 de Paredes Silva 1993): el sujeto de la cláusula no es correferencial con el sujeto de la cláusula precedente ni con otro elemento que cumpla una función sintáctica distinta a la de sujeto. Este grado de conectividad puede darse cuando en la interacción confluyen factores como la introducción de una aclaración, el cambio de tema de conversación o un cambio de turno de habla, según se ilustra en el ejemplo (9):
- (9) Conectividad 3
 a. /presencia/
MI MAMÁ se tuvo que poner a trabajar allá en La Guaira, mm ... cuando estaban haciendo la autopista Caracas-La Guaira y ... ELLA tenía un restaurán para todos los trabajadores del Ministerio de Obras Públicas (CB3MD.87)
 b. /ausencia/
y Ø empezó a trabajar en el área internacional ... cosa que es muy buena ... pero muy mala ... a nivel familiar ... porque ... Ø tiene que viajar (CB1MF.07)

En el cuadro 5, presento los resultados obtenidos al cruzar las variables *conectividad discursiva* y *año*:

Cuadro 5. Presencia vs. ausencia del sujeto de 3ª persona según *conectividad discursiva* y *año*

		PRESENCIA		AUSENCIA		Σ	
		n	%	n	%	n	%
Grado 1	1987	45	24	143	76	188	49
	2013	38	20	156	80	194	51
	Σ	83		299		382	
Grado 2	1987	34	52	32	48	66	58
	2013	31	66	16	34	47	42
	Σ	65		48		113	
Grado 3	1987	72	68	34	32	106	43
	2013	85	71	34	29	119	57
	Σ	157		68		225	
Σ	1987	151	42	209	58	360	50
	2013	154	43	206	57	360	50
	Σ	305		415		720	
$\chi^2 = 149,88$		5 g.d.l.				$p = 0,0000$	

En el cuadro 5, puede apreciarse que en ambos períodos la frecuencia de un sujeto explícito de 3ª persona singular es inversamente proporcional al grado de conectividad que hay entre las cláusulas: el porcentaje de sujetos explícitos aumenta en la medida en la que disminuye el grado de conectividad (1987: de 24% a 68%; 2013: de 20% a 71%). Por el contrario, de acuerdo con las previsiones, hay más sujetos implícitos cuando la conectividad entre las cláusulas es óptima (1987: de 32% a 76%; 2013: de 29% a 80%). El cálculo del test de χ^2 indica que hay una relación estadística entre la variable dependiente y el grado de *conectividad discursiva*, ya que el valor de p (0,0000) es menor que 0,05, y el χ^2 es superior al esperado (149,88).

4.4. Tipología verbal

El objetivo que me propongo al utilizar esta variable es determinar si la semántica de los verbos puede condicionar la manifestación variable del sujeto de 3ª persona. Las variantes son los seis tipos de procesos

propuestos por el grupo de investigación ADESSE: relacional, material, verbal, existencial y de modulación, ilustrados en los ejemplos del (10) al (15):

- (10) Verbos de procesos mentales
 a. /presencia/
 ÉL me *enseñó* muchísimas cosas desde chiquitito (CA1HA.87)
 b. /ausencia/
 no te rías ... Ø *creían* que las íbamos a secuestrar (CA1MF.05)
- (11) Verbos de procesos relacionales
 a. /presencia/
 Habl.: No, no, ÉL no *era* malo (CA1MA.87)
 b. /ausencia/
 Habl.: Con todos, con todos. El año pasado mi primer novio me mandó un ramo de flores el día de los enamorados. Fíjate, Ø *es lindo* (CA1MA.87)
- (12) Verbos de procesos materiales
 a. /presencia/
 ÉL *toca* la ventana de mi cuarto todas las mañanas (CA1MF.05)
 b. /ausencia/
 y Ø *toca* la ventana (CA1MF.05)
- (13) Verbos de procesos verbales
 a. /presencia/
 entonces ÉL *dijo*: “bueno sí ... vénganse para acá” (CB1MF.07)
 b. /ausencia/
 y Ø *me dijo*: “Está usted equivocada, señorita ...” (CC1MC.87)
- (14) Verbos de procesos existenciales
 a. /presencia/
 ELLA *nació* el once de noviembre (CC1MF.09)
 b. /ausencia/
 Ø *se mató* en el accidente (CB1HB.87)
- (15) Verbos de modulación
 a. /presencia/
 PAPÁ a lo mejor *intentó meterse* a cura (cb1mb.87)
 b. /ausencia/
 Ø *me echaba* broma (CC1MF.09)

Los resultados de la tabulación cruzada se observan en el cuadro 6:

Cuadro 6. Presencia vs. ausencia del sujeto de 3ª persona según *tipología verbal* y *año*

		PRESENCIA		AUSENCIA		Σ	
		n	%	n	%	n	%
Relacionales	1987	44	40	66	60	110	45
	2013	58	42	79	58	137	55
	Σ	102		145		247	
Mentales	1987	18	49	19	51	37	50
	2013	17	46	20	54	37	50
	Σ	35		39		74	
Materiales	1987	50	44	64	56	114	54
	2013	43	44	54	56	97	46
	Σ	93		118		211	
Verbales	1987	19	35	35	65	54	64
	2013	11	36	20	64	31	36
	Σ	30		55		85	
Existenciales	1987	15	46	18	54	33	50
	2013	15	47	17	53	32	50
	Σ	30		35		64	
De modulación	1987	5	42	7	58	12	32
	2013	10	39	16	61	26	68
	Σ	15		23		38	
Σ	1987	151	42	209	58	360	50
	2013	154	43	206	57	360	50
	Σ	93		415		720	
$\chi^2= 3,604$		11 g.d.l.				$p = 0,98011$	

Puede verse en el cuadro 6 que los porcentajes de sujetos explícitos no llegan a alcanzar el 50% con ninguno de los tipos de verbos, es decir, independientemente de la semántica de los verbos, los hablantes prefieren usar un sujeto implícito. Sin embargo, puede verse que son los verbos de procesos mentales y existenciales los que tienen el porcentaje de sujetos explícito más alto en ambos períodos. En 1987, la frecuencia más alta ocurre con verbos mentales, 49%, y en segundo lugar con los existenciales (46%). En 2013, ocurre lo contrario, es decir, los sujetos explícitos aparecen más con los verbos existenciales, 47%, seguidos de los mentales (46%). Según la prueba del χ^2 , la relación entre la variable dependiente y la variable

tipología verbal no es estadísticamente significativa, ya que el valor de p (0,98011) es mayor que 0,05.

4.5. Variables diastráticas: *edad, nivel socioeconómico y sexo*

En este apartado, se exponen las frecuencias absolutas y relativas de las variables extralingüísticas *edad, nivel socioeconómico y sexo*; las cuales nos permiten observar la distribución de un sujeto de 3ª persona singular entre los grupos de hablantes de la muestra en dos períodos separados por casi veinte años. En los cuadros 7, 8 y 9 se muestran los resultados de la variable ausencia~presencia del sujeto según las variables sociales.

En el cuadro 7 se ilustran los resultados obtenidos al cruzar la variable dependiente con la *edad* de los hablantes y el período de la entrevista:

Cuadro 7. Presencia vs. ausencia del sujeto de 3ª persona según *edad y año*

		PRESENCIA		AUSENCIA		Σ	
		n	%	n	%	n	%
De 20 a 34 años	1987	49	41	71	59	120	50
	2013	61	51	59	49	120	50
	Σ	110		130		240	
De 35 a 54 años	1987	62	52	58	48	120	50
	2013	43	36	77	64	120	50
	Σ	105		135		240	
De 55 años en adelante	1987	40	33	80	67	120	50
	2013	50	42	70	58	120	50
	Σ	90		150		240	
Σ	1987	151	42	209	58	360	50
	2013	154	43	206	57	360	50
	Σ	305		415		720	
$\chi^2 = 14,02$		5 g.d.l.				$p = 0,0152$	

En el cuadro 7, los resultados indican que, en 1987, la frecuencia de uso de un sujeto explícito de 3ª persona singular es mayor (52%) en el segundo grupo etario (35 a 54), seguido por el primero (41%), y es mucho menor en el tercer grupo (33%). En 2013 ocurre lo contrario, ya que son los hablantes más jóvenes los que usan más sujetos explícitos (51%), seguido

Cuadro 9. Presencia vs. ausencia del sujeto de 3ª persona según *sexo* y *año*

		PRESENCIA		AUSENCIA		Σ	
		n	%	n	%	n	%
Hombre	1987	72	40	108	60	180	50
	2013	67	37	113	63	180	50
	Σ	139		221		360	
Mujer	1987	79	44	101	56	180	50
	2013	87	48	93	52	180	50
	Σ	166		194		360	
Σ	1987	151	42	209	58	360	50
	2013	154	43	206	57	360	50
	Σ	305		415		720	
$\chi^2=5,16$		3 g.d.l.				$p=0,1604$	

En el cuadro 9, puede observarse que también por lo que atañe al sexo de los hablantes el porcentaje de uso de un sujeto explícito no alcanza el 50% en ninguno de los dos períodos: el más alto (48%) corresponde a las mujeres de 2013, con apenas cuatro (4) puntos porcentuales más que las de 1987 (48% vs. 44%). Por el contrario, los hombres han disminuido levemente el uso de sujetos explícitos desde 1987 a 2013: de 40% a 37%. La prueba del χ^2 indica que los datos se deben al azar ($p=0,1604$), y que no hay una relación estadística entre la variable dependiente y el sexo de los hablantes.

En resumen, de las tres variables diastráticas, solamente la relacionada con la edad de los hablantes ha arrojado algún resultado estadístico que nos permitiría aceptar la hipótesis alternativa, según la cual en el habla de Caracas en 1987 y 2013 parece existir una asociación entre la edad de los hablantes y la expresión variable del sujeto de 3ª persona singular.

4.6. Resultados de GOLDVARB X

Además de las pruebas descriptivas, se analizaron los datos con cálculos inferenciales, a través de la prueba de regresión múltiple con el programa GOLDVARB X, cuyos resultados pueden verse en el cuadro 10:

Cuadro 10. Contribución conjunta de las variables independientes a la presencia de un sujeto de 3ª persona singular en el CDHC'87/13

Variables	Nº de casos	% de Presencia	Peso Probabilístico
CONECTIVIDAD			
Grado 3	157/225	70	0,710
Grado 2	65/113	58	0,588
Grado 1	83/382	22	0,223
<i>Rango</i>			49
SEXO			
Mujeres	166/360	46	0,553
Hombres	139/360	39	0,447
<i>Rango</i>			11
χ^2 celdas = 0,9912	N = 720		Verosimilitud (-148,479) = -404,427
Total χ^2 (3) = 3,062	Input = 0,488		Significación = 0,166

En el cuadro 10, puede observarse que de las cuatro variables lingüísticas analizadas (*turno de la conversación, ambigüedad, conectividad discursiva* y *tipología verbal*) y las cuatro extralingüísticas (*edad, nivel socioeconómico, sexo* y *año*), el programa GoldVarb X escogió como significativas la variable lingüística *conectividad discursiva*, con las variantes *grado 3* y *2*, cuyo pesos probabilísticos son *0,710* y *0,588*, respectivamente, y la variable extralingüística *sexo*, siendo la variante *mujeres* la única que tuvo un peso probabilístico superior a 0,50 (0,553). Entre ambas variables hay una enorme diferencia de rango, 49 vs. 11, lo que se traduce en la relevancia de lo lingüístico sobre lo extralingüístico en la variación entre presencia y ausencia de un sujeto de 3ª persona singular en el CDHC'87/13. En cuanto a la variable *sexo*, hay que acotar que el peso de la variante *mujeres* es bajo, por lo que podría decirse que esta variante ni condiciona ni frena la alternancia.

5. A MODO DE CONCLUSIÓN

Los resultados del análisis del CDHC'87/13 indican que, tanto en el período de 1987 como en el de 2013, la frecuencia de uso de sujetos explícitos es muy similar, lo que puede indicar que la variación entre la presencia y la ausencia de un sujeto de 3ª persona singular en dos momentos históricos distintos del habla de Caracas es estable.

Según los resultados del análisis descriptivo, puede señalarse que, desde el punto de vista lingüístico, tanto en 1987 como en 2013, la mayor frecuencia de sujetos explícitos se da cuando: i) hay un cambio de turno en la conversación y ii) la conectividad discursiva entre las cláusulas es débil.

En cuanto a la variable *turno de la conversación*, debe acotarse que en la muestra hay pocos casos de diálogos, apenas un 5%, por lo que no es prudente hacer una aseveración sobre la posible relación entre el fenómeno analizado y el cambio de turno, pero sí puede recomendarse que se haga un estudio similar a este en corpus de conversaciones.

Con relación a la variable *ambigüedad*, en general, los sujetos explícitos son más frecuentes cuando la morfología del verbo es ambigua. Sin embargo, solo en la muestra de 1987 la frecuencia supera el 50%. El χ^2 señala que hay una relación estadística entre la variable dependiente y la *ambigüedad*.

Sobre la *tipología verbal*, en términos generales, puede indicarse que las cláusulas cuyos verbos son de procesos mentales y existenciales son las que tienen mayor frecuencia de sujetos explícitos. En 1987, el mayor uso se da con verbos de procesos mentales, seguido de los existenciales, con 49% y 46%, respectivamente. En 2013 ocurre lo contrario, hay más sujetos explícitos con verbos existenciales (47%), seguidos de los de procesos mentales (46%). Estos resultados podrían deberse a los tópicos tratados en las entrevistas de cada año, lo que sugiere la necesidad de un análisis más detallado sobre este asunto.

Por su parte, la relación entre la variable dependiente y la variable extralingüística *edad* ha resultado estadísticamente significativa según la prueba del χ^2 ; contrariamente, las variables *nivel socioeconómico* y *sexo* no. Sin embargo, el programa GoldVarb X escogió como significativa el *sexo*. Por los pocos hablantes analizados, puede afirmarse que los factores sociales tienen poca influencia en el fenómeno estudiado.

Los resultados de la prueba de regresión múltiple realizada mediante el programa GoldVarb X señalan que solo una variable lingüística, la *conectividad discursiva*, y una extralingüística, el *sexo*, son las que condicionan en conjunto la presencia de un sujeto explícito de 3ª persona singular. GoldVarb X no ha escogido como significativa la variable *año*, por lo que puede afirmarse que esta no condiciona la presencia explícita de un sujeto en el habla de Caracas.

Según estos números, puede decirse que la alternancia entre la presencia y la ausencia de un sujeto de 3ª persona singular es un fenómeno

estable en el dialecto caraqueño: tanto en 1987 como en 2013, los hablantes de la capital venezolana prefieren la forma implícita de los sujetos frente a la explícita.

Estos resultados grosso modo son similares a los obtenidos en estudios previos. Sin embargo, no puedo hacer una afirmación categórica al respecto debido a lo pequeña de la muestra analizada, por lo que se recomienda que se analice una muestra de habla mayor para verificar estos resultados.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Balasz, Sonia. 2008. La conectividad discursiva en el discurso interactivo. En Joyce Bruhn y Elena Valenzuela (eds.), *Selected proceedings of the 10th Hispanic Linguistics Symposium*, 301-311. Somerville, MA: Cascadilla Proceedings Project.
- Barrenechea, Ana María y Alicia Alonso. 1977. Los pronombres personales sujetos en el español hablado en Buenos Aires. En Juan Manuel Lope Blanch (ed.), *Estudios sobre el español hablado en las principales ciudades de América*, 333-349. México, DF: Universidad Nacional Autónoma de México.
- Bayley, Robert y Lucinda Pease-Alvarez. 1997. Null pronoun variation in Mexican-descent children's narrative discourse. *Language Variation and Change* 9. 349-371.
- Bentivoglio, Paola. 1987. *Los sujetos pronominales de primera persona en el habla de Caracas*. Caracas: Universidad Central de Venezuela y Consejo de Desarrollo Científico y Humanístico.
- Blanco Canales, Ana. 1999. Presencia/ausencia de sujeto pronominal de primera persona en español. *Español actual* 72. 31-39.
- Cedergren, Henrietta y David Sankoff. 1974. Variable rules: performance as a statistical reflection of competence. *Language* 50. 333-355.
- Cifuentes, Hugo. 1980-81. Presencia y ausencia del pronombre personal sujeto en el habla culta de Santiago de Chile. En *Boletín de Filología XXXI. Homenaje a Ambrosio Rabanales*, 743-752. Santiago de Chile: Universidad de Chile.
- Domínguez, Carmen Luisa y Elsa Mora. 1995. *Corpus sociolingüístico de la ciudad de Mérida (Venezuela)*. Mérida: Universidad de Los Andes.
- Enriquez, Emilia. 1984. *El pronombre personal sujeto en la lengua española*

- hablada en Madrid*. Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas.
- Gili y Gaya, Samuel. 1975. *Curso superior de sintaxis española*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Guirado, Kristel. 2009. *Enmascaramiento deíctico de la persona: Proyección y evasión del yo a través de la alternancia tú~uno*. Trabajo de Ascenso al escalafón universitario de profesor Asistente. Caracas: Ciudad Universitaria de Caracas.
- Guirado, Kristel. 2014. Corpus Diacrónico del Habla de Caracas. *Boletín de Lingüística* XXVI, 41-42. 17-42.
- Hurtado, Luz Mercedes. 2001. *La variable expresión del sujeto en el español de los colombianos y colombo-americanos residentes en el condado de Miami-Dade*. Tesis doctoral inédita, University of Florida.
- Martínez Lara, José Alejandro. 2012. *Estudio sociolingüístico del sujeto variable de tercera persona en el habla de Caracas 2004-2010*. Trabajo de grado, Maestría en Lingüística, Universidad Central de Venezuela, Caracas.
- Martínez Lara, José Alejandro. 2013. Estudio del sujeto variable de 3ª persona en el habla actual de Caracas. Un análisis cuantitativo. *Núcleo* 30.69-96.
- Montenegro, Liliana. 1982. Los pronombres personales sujetos en el habla estudiantil santiaguera. En Humberto López Morales y María Vaquero (eds.), *Actas del I Congreso internacional del Español de América*, 753-765. San Juan de Puerto Rico: Academia Puertorriqueña de la Lengua Española.
- Morales, Amparo. 1982. La expresión de sujeto pronominal, primera persona, en el español de Puerto Rico. *Boletín de la Academia Puertorriqueña de la Lengua Española* 8.91-102.
- Otheguy, Ricardo y Ana Cecilia Zentella. 2007. Apuntes preliminares sobre el contacto lingüístico y dialectal en el uso pronominal del español en Nueva York. En Richard Cameron y Kim Powski (eds.), *Spanish in contact: Policy, social and linguistic inquiries*, 275-295. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.
- Paredes Silva, Vera. 1993. Subject omission and functional compensation: Evidence from written Brazilian Portuguese. *Language Variation and Change* 5. 35-49.
- Pérez Brabandere, Vanessa. 2010. *Los sujetos pronominales de primera*

- persona en el español de Caracas 2004-2010*. Trabajo de grado, Maestría en Lingüística, Universidad Central de Venezuela, Caracas.
- Quijada, Milagros. 2006. *Cantaba ...¿él, ella o yo?* Sujeto de tercera persona en el habla de Caracas. Trabajo de Maestría en Lingüística, Universidad Central de Venezuela, Facultad de Humanidades y Educación, Caracas.
- Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española. 2009. *Nueva gramática de la lengua española. Morfología y sintaxis*. Madrid: Espasa.
- Robinson, John, Helen Lawrence y Sali Tagliamonte. 2001. *GoldVarb 2001: A Multivariable Analysis Application for Windows* [En línea] <http://www.crm.umontreal.ca/Eng.htm> [Consulta: 15 septiembre de 2008].
- Sankoff, David, Sali A. Tagliamonte y Eric Smith. 2005. *Goldvarb X: A variable rule application for Macintosh and Windows*. Department of Linguistics, University of Toronto.
- Sedano, Mercedes. 2011. *Manual de gramática del español, con especial referencia al español de Venezuela*. Caracas: Universidad Central de Venezuela.
- Silva-Corvalán, Carmen. 1977. *A discourse study of some aspects of word-order in the Spanish spoken by Mexican-American in West Los Angeles*. Tesis de Maestría, Universidad de California, Los Angeles.
- Silva-Corvalán, Carmen. 2003. Otra mirada a la expresión del sujeto como variable sintáctica. En Francisco Moreno Fernández; Francisco Gimeno Menéndez; José Antonio Samper; M^a Luz Gutiérrez Araus; María Vaquero y César Hernández (coords.), 849-860. *Lengua, variación y contexto. Estudios dedicados a Humberto López Morales*, vol. II. Madrid: Arco/Libros.
- Travis, Catherine. 2007. Genre effects on subject expression in Spanish: Priming in narrative and conversation. *Language Variation and Change* 19, 2.101-135.

JOSÉ ALEJANDRO MARTÍNEZ

Licenciado en Letras y Magíster Scientiarum en Lingüística de la Universidad Central de Venezuela (UCV). Es profesor-investigador del Departamento de Dialectología del Instituto de Filología “Andrés Bello” de la UCV. Sus investigaciones han estado centradas en fenómenos morfosintácticos y de (des)cortesía lingüística. Dicta asignaturas obligatorias en pregrado en la UCV y ha sido profesor invitado de la Universidad Simón Bolívar, sede de El Litoral. Ha sido ponente en eventos académicos nacionales e internacionales. Sus ponencias han versado sobre (des)cortesía lingüística, morfosintaxis del español y lexicografía, especialmente del habla de Caracas. Ha publicado en revistas científicas arbitradas. Es socio de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL) y de la Asociación Latinoamericana de Estudios del Discurso (ALED); es investigador PEII, nivel A, del Observatorio Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación (ONCTI).